

# SWEET HOME

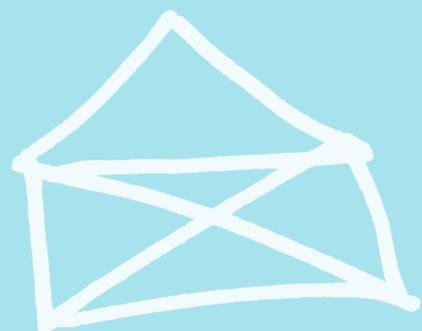
*residencias de investigación  
en espacios domésticos*



**hablarenarte:**



**MADRID**



# “Mi casa es tu casa”

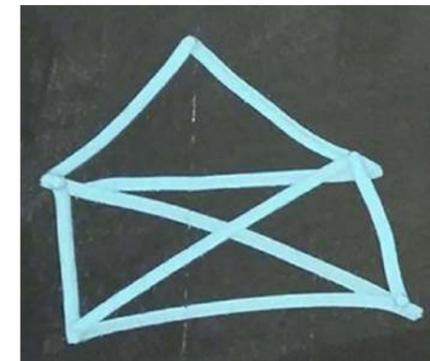
**Sweet Home** es un programa de **residencias de investigación en espacios domésticos** que pone en valor y plantea nuevas formas de hacer y relacionarnos desde lo cotidiano.

En Sweet Home nos proponemos **crear lazos efectivos y afectivos entre agentes culturales**, transformando nuestras casas en lugares de encuentro que gesten prácticas desde las intimidades compartidas.

Sweet Home busca crear una relación real y más cercana entre los residentes extranjeros y los agentes locales, **a través de la convivencia y colaboración cotidiana.**

**Sweet Home se propone generar:**

1. **Intercambios y movilidad**, a través del programa de residencias de dos semanas de artistas y comisarios en casas de agentes culturales de la ciudad de Madrid.
2. **Redes de contacto profesionales y colaboraciones internacionales**, a través de una agenda de visitas personalizadas para cada residente a espacios y agentes del contexto cultural madrileño y recorridos colectivos por espacios representativos de la ciudad.
3. **Transmisión de conocimiento y reflexión**, a través de presentaciones públicas del trabajo de los residentes.



**Sweet Home** se inició en el 2013 en la ciudad de Madrid, gracias al impulso de **hablarenarte y las Residencias FelipaManuela**. Seis anfitriones locales, todos ellos vinculados con la escena cultural de la ciudad, acogieron en su casa a un residente internacional que convivió con ellos durante dos semanas. Además de proporcionar alojamiento, cada anfitrión introdujo el agente cultural internacional en su contexto artístico más cercano.

Se recibieron 23 solicitudes de agentes locales para la convocatoria local y 44 aplicaciones procedentes de 13 países para la convocatoria internacional. Fueron seleccionados Nerea Goikoetxea, Enrique Radigales, Sara Cabanes Muñoz, Christian Fernández Mirón y Virginia de Diego Martín como anfitriones y Silvana Ovsejevich (Buenos Aires, Argentina), Cathy Weyders (Bruselas, Bélgica), Mónica Rizzolli (Brasil; ahora en Helsinki, Finlandia), Evan J. Garza (Boston, EEUU) y REPLYtoALL Collective (Budapest, Hungría) como invitados internacionales.

En enero del 2017 se lanzó otra convocatoria de Sweet Home, con apoyo del **Foro Cultural de Austria en Madrid**, destinada a comisarias residentes en Austria. Los anfitriones seleccionados fueron los comisarios Manuela Pedrón Nicolau y Jaime González Cela, que acogieron del 30 de junio al 14 de julio a la residente Barbara Mahlknecht, investigadora y comisaria.

En marzo de 2018, con el apoyo de las **Ayudas a la Creación del Ayuntamiento de Madrid**, se lanza la última convocatoria de Sweet Home hasta el momento, que recibe casi 300 solicitudes internacionales y 20 nacionales. Y por primera vez se establece una **temática para las residencias: la improductividad** para esta edición.

En esta nueva edición se pretende ser fiel a la base original del proyecto, potenciando a su vez la internacionalización y la visibilidad del programa. Sweet Home se organiza y comunica a través de **Curators' Network**, una plataforma internacional de colaboración cultural de hablarenarte que, tras seis años de trabajo, conforma una comunidad de 500 agentes culturales internacionales.



# SELECCIONADOS CONVOCATORIA 2018

## ANFITRIONES EN MADRID

Theo Firmo + Yuri Tuma + Rodrigo Di Sciascio

Matías Daporta

Christian Fernández Mirón

Casa Banchel

Irene Cantero + Jara Blanco

Violeta Janeiro + Mauricio Freyre

## RESIDENTES INTERNACIONALES

Clément Gagliano (Francia)

WORK HARD! PLAY HARD! (Bielorrusia)

Alice Shintani (Brasil)

Martinka Bobrikova + Óscar de Carmen (Noruega)

Valentina Menz (Chile)

Dieuwertje Hehewerth (Holanda)

# RESIDENCIA 1

## ANFITRIONES:

*Theo Firmo + Yuri Tuma + Rodrigo Di Sciascio*

### Theo Firmo (São Paulo, 1983)

Se graduó en Lingüística y tiene un Máster en Cultura Visual por la UAM/Museo Reina Sofía. Transita entre el dibujo, la escultura, la instalación, el vídeo y la pintura. En un constante ejercicio de análisis poético de los procesos de comunicación, Firmo transpone a la materia sus cargas afectivas y táctiles, generando vestigios del gesto, del diálogo y del toque. En su trabajo hay una clara opción por la síntesis formal, en respuesta a un universo saturado de narrativas y significados. Vive y trabaja en Madrid.

[www.bbdrms.com](http://www.bbdrms.com)

### Yuri Tuma (São Paulo, 1983)

La principal práctica artística de Tuma es la fotografía, pero también ha colaborado en vídeo, escultura, moda e instalación. La fotografía de Tuma explora el medio como una forma de deconstruir su entorno arquitectónico, transformando sus imágenes en abstracción, empujando la materialidad y la escala. A veces, su trabajo se despoja cualquier información fotográfica con el fin de explorar las líneas y formas que forman nuestro entorno estructural. Ha tenido siete exposiciones individuales y ha participado en muestras colectivas y ferias de arte en Nueva York, Shanghai, São Paulo, Miami y Madrid. En 2013, ganó el premio "Heineken Light Your Night Challenge" a la mejor instalación por Heineken durante Miami Art Basel.

[www.yurituma.com](http://www.yurituma.com)

### Rodrigo Di Sciascio (São Paulo, 1982)

Tras su graduación en Fotografía en São Paulo, actúa en ese área desde trabajos comerciales a proyectos de arte. Le interesa la arquitectura y los objetos, la sombra y los cuerpos desnudos interactuando con sus espacios. Después de 7 años viviendo en Berlin, se mudó a Madrid hace dos años. Cuando no construye imágenes con la cámara, se dedica a la carpintería.

[www.sciascio.com](http://www.sciascio.com)



## RESIDENTE:

*Clément Gagliano*

### Clément Gagliano (Besançon, 1989)

Vive y trabaja en Bruselas y París. Es licenciado en Prácticas Curatoriales y Preservación del patrimonio, y Máster en Semiótica Visual y Lingüística.

Movido por sus primeras experiencias en el campo editorial (revista Esopus y Beaux Arts), se centra en "el libro" como tema de su tesis de maestría y prevé un futuro alrededor de ellos. Los considera objetos preciosos. Para él, son los materiales impresos que representan tanto un medio de acción, difusión y promoción del arte, como un espacio físico para la reflexión, la imaginación y la invención.

Trabaja sucesivamente en varias instituciones de arte contemporáneo (FRAC Nord-Pas de Calais, Magasin de Grenoble, Asociación de Bellastock en París) y colabora en varios proyectos curatoriales antes de lanzar Féros, una publicación anual sobre el erotismo en el arte contemporáneo, en 2015.

En enero de 2016, fue comisario de una exposición en el Instituto de Bellas Artes de Besançon, donde invitaron a Jean-Luc Verna, Clara Citron, Luce Tetis, entre otros, a dialogar sobre lo que significa Eros y lo queer.



# RESIDENCIA 2

## ANFITRIÓN:

*Matías Daporta*

**Matías Daporta González (Pontevedra, 1987)**

Después de su formación en ballet y danza contemporánea en el conservatorio Mariemma de Madrid se mudó a Amsterdam, donde estudió coreografía y performance en SNDO. Años más tarde cursaría el Máster de Práctica Escénica y Cultura vVisual de la Universidad de Cuenca y el Centro de Arte Reina Sofía.

Como artista, una de las metas en su trabajo es utilizar el teatro para crear encuentros sociales alternativos. Se inspira en las redes sociales, los videojuegos, el cine y el efecto transformador sobre la forma de empatizar y relacionarnos mutuamente. Busca nuevos planteamientos al significado de la interacción social en nuestro tiempo, y cómo reutilizar y regenerar el lugar del teatro acorde a nuestra sociedad cambiante. Ha sido artista residente en de Veem, House for Performance en Ámsterdam. Sus coreografías y películas han sido exhibidas internacionalmente.

Como gestor cultural es uno de los fundadores del festival de danza Corpo(a)Terra en Ourense, que cumple en el 8 años en este 2018. Ha creado la iniciativa Anonymouse Museum for Unsigned Works, en Amsterdam, donde se ofrece espacio que protege la identidad de aquellos artistas que quieran plantear nuevas obras de arte que puedan ser social y políticamente peligrosas. Trabajó en LaJUANGallery como gestor, productor y comisario hasta principios del 2018. Es también el programador del festival Me Gustas Pixelad\_ de LaCasaEncendida.

[matiasdaporta.wordpress.com](http://matiasdaporta.wordpress.com)



## RESIDENTES:

### *WORK HARD! PLAY HARD!*

**Aleksei Borisionok (Minsk, 1992) y Olya Sosnovskaya (Minsk, 1988)**

Son dos miembros de la plataforma colectiva autoorganizada WORK HARD! PLAY HARD! de Minsk, que se ocupa de temas como la producción de conocimiento, cooperación, trabajo, ocio y tecnología a través de diversos formatos performativos, participativos y discursivos. WHPH se inició en 2016 para tratar de inventar un espacio donde fuera posible discutir estos temas de maneras no convencionales, invitando a amigos y colegas. Esta plataforma se originó como una forma de restablecer la noción de trabajo colectivo en los campos profesionales del arte, la política y la tecnología, que se ha visto significativamente dañada por la atomización social y la individualización liberal en el contexto post-soviético desde los años 90.

El colectivo, genera un evento colectivo anual con una estructura cambiante: durando una semana o un fin de semana, dispersándose por la ciudad o concentrándose en algunos lugares, siendo público o secreto, virtual o presencial.

<http://workhardplay.pw/en/about.html>



# RESIDENCIA 3

## ANFITRIÓN:

*Christian Fernández Mirón*

Christian Fernández Mirón (Madrid, 1984)

Pasó su infancia en Indonesia y Argentina antes de regresar a España. La educación informal ha sido y es determinante en su visión del mundo y del trabajo. El cuestionamiento y el placer. De algún modo, la hibridación es su especialidad y cuestiona los caminos y modelos de aprendizaje y legitimación convencionales. Combina proyectos de arte, diseño, educación y música, disciplinas a las que ha llegado a través de la experimentación. Colabora tanto con museos, escuelas e instituciones como con proyectos independientes y autogestionados. Aunque sus proyectos son variopintos, quizá un hilo conductor en su trabajo sea la exploración de una intimidad colectiva, las formas de colaboración y el aprendizaje compartido.

[www.fernandezmiron.com](http://www.fernandezmiron.com)

[www.colectivo-ja.com](http://www.colectivo-ja.com)

[www.sefsings.com](http://www.sefsings.com)



## RESIDENTE:

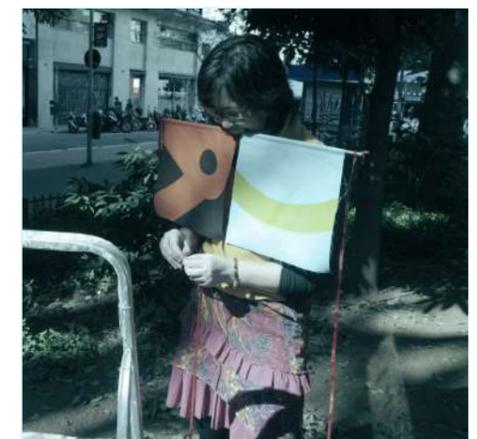
*Alice Shintani*

Alice Shintani (São Paulo, 1971)

Vive y trabaja en São Paulo. Nieta de inmigrantes japoneses y ex ingeniera informática, Alice trabaja la pintura como punto de partida para imaginar formas de acercarse al otro emancipado y reflexionar sobre las posibilidades de la experiencia estética actual: dónde, quién y cómo podemos acceder a ella para dislocar algo.

Defender la idea de que tal experiencia existe más allá del sistema artístico establecido, Shintani transita entre diferentes contextos -desde la galería de arte hasta el almacén del mercado de barrio, desde la cocina del hogar hasta la acera de una plaza pública-, interesada en disminuir las distancias y significados entre gestos políticos y poéticos.

<http://aliceshintani.info>



# RESIDENCIA 4

## ANFITRIONES:

### *Casa Banchel*

#### Casa Banchel

Es un proyecto sin proyecto. Es una casa, es una nave, es el nido de unos agitadores que quieren no sólo habitar un espacio sino darle vida y que el propio espacio le dé vida a sus habitantes. Así el proyecto se va definiendo con su propia andadura.

Casa Banchel es yestoall, es sí a todo. Es disponer de muchos metros cuadrados que se ponen a disposición de cualquier posibilidad, de cualquier propuesta. En este espacio pueden ocurrir infinidad de cosas con una sola premisa, la diversión y el disfrute tanto de quienes la habitan como de quienes participan en lo que aquí ocurre. Arte, cultura, ocio, trabajo, encuentros.

Casa Banchel es un centro de reflexión, de creación, de acción. Desde aquí se definen, desarrollan y promueven proyectos de diversa índole, propios o en colaboración con otras entidades o personas, que estimulen la interacción social, la creatividad, las distintas formas de expresión.

Casa Banchel además se ancla a un lugar, el barrio, Carabanchel, y en él pretendemos también influir y crear dinámicas que aporten al barrio y que enriquezcan a su propio tejido socio-cultural.

En definitiva es el hogar de una familia disfuncional, elegida, de orígenes diversos, que apuesta por maneras distintas de vivir y de relacionarse con el entorno y lo que en él ocurre.

A lo largo de sus dos años de andadura han participado activamente en el desarrollo de las dos primeras ediciones del festival de arte Art Banchel en mayo de 2017 y 2018, que ha contado con la participación de 21 estudios del barrio en el que ese encuentra Casa Banchel.

<http://artbanchel.com/>



## RESIDENTES:

### *Martinka Bobrikova + Óscar de Carmen*

#### Martinka Bobrikova y Oscar de Carmen

Han trabajado juntos como dúo artístico desde el año 2005. Ambos tienen un MFA del Nordic Sound Art y Malmo Art Academy de Suecia. Centran sus prácticas artísticas en una interacción abierta dentro del mundo del arte, explorando los límites de lo que a menudo se considera aceptable por las instituciones artísticas. Ven su obra de arte como parte integrante de la experiencia vivida, como un espacio único de convivencia y confluencia. Creen que este diálogo abierto entre el arte y la vida es un contexto productivo para enfatizar el intercambio y el flujo actual en la vida social y para promover la transformación social. A través de esta metodología, los artistas investigan críticamente raíces y hábitos sociales, cuestionando los mecanismos y contextos que crean estos poderosos sistemas actuales de valores.

<http://bobrikovadecarmen.org>



# RESIDENCIA 5

## ANFITRIONES:

Irene Cantero + Jara Blanco

Jara e Irene se conocieron a los 16 años como expedicionarias de la Ruta Quetzal. Desde entonces han mantenido la amistad a través de visitas en sus diversos hogares por Europa y han iniciado otros viajes para seguir compartiendo momentos. Desde hace unos meses viven juntas, en un formato diferente, una familia de amistad y confianza.

Irene Cantero (Sevilla, 1985)

Baila desde los cuatro años, luego estudió Escenografía y Coreografía y esa intuición se hizo profesión. Por ello trabaja tanto dentro como fuera del escenario, desde la luz y el cuerpo sobre todo. Su práctica artística es interdisciplinar y limítrofe siempre que es posible.

Ha vivido en varios países de Europa y lleva un tiempo largo de gira casi constante. Habla inglés e italiano. El año pasado vivió en la Academia de España en Roma y aún se está recuperando de la contemplación de tanta belleza a diario.

Este año es artista residente en la Casa Encendida y el CA2M, ha estado en otras residencias de artistas y siempre quiere repetir. Mientras investiga y trabaja en sus piezas también organiza cosas: los desayunos de la Academia, talleres sobre proceso y práctica artística, entrenamientos para el cuerpo y el espíritu... Estudia anatomía "poética" con Elena Córdoba y un grupo de asiduos desde hace años, ha comenzado a asistir a un Club de lectura y práctica.

Jara es historiadora de formación pero tiene un bagaje profesional muy diverso. Ha trabajado en diferentes disciplinas como la educación y la pedagogía, el patrimonio o la investigación. Y ha vivido en muchas ciudades españolas y otras tantas francesas, por lo que domina perfectamente la lengua del hexágono.

Entiende su trabajo como una manera de crear vínculos con la sociedad, de fomentar el cuidado por el arte, la cultura local y el patrimonio, generando conocimiento a través de lenguajes no formales y nuevas formas de expresión artística. En la mediación cultural ha encontrado, como profesión y como método, la perfecta conexión de toda su trayectoria vital y profesional. Y se manifiesta en la variedad de espacios culturales donde ha trabajado. Además, desde 2016, es socia activa de AMECUM y actualmente, es vocal de Acciones y Proyectos. Recientemente, su amigo Christian la bautizó como "gestora de tesoros", por lo que cuida y comparte amistades y proyectos.

<http://infoamecum.wixsite.com/amecum>  
<http://www.musee-mobile.fr/>



## RESIDENTE:

Valentina Menz Nash

Valentina Menz Nash (Santiago, 1986)

Bailarina de formación independiente, licenciada en Teoría e Historia de las Artes en la Universidad de Chile y cofundadora de la asociación Red Mediación Artística, plataforma práctica y teórica donde se investiga la relación entre artes, comunidades, y territorios tanto dentro como fuera de la institucionalidad artística. Dentro de sus proyectos se encuentran Cosistemas sutiles, Ensayos de un equipo de trabajo (CENTEX), laboratorios de co-formación en mediación artística, Zonas de contacto, residencias de mediación, entre otros.

Su experiencia en danza se ha caracterizado por una línea de investigación en danzas afro latinoamericanas y bailes tradicionales de Ghana, integrando durante nueve años el elenco (2006-2015) de la cía. de danza y música afro Mestizo. Paralelamente en el campo de la danza contemporánea, se ha formado participando en diversos workshops con performers de diversos lenguajes, tales como: sensocomposición con Carolina Silveira (Uruguay), Metodología de creación Antropofagia con Tamara Cubas (Uruguay), entrenamientos con Nuhacet Guerra (Islas Canarias, cía. Última Vez) y Elías Cohen (Chile, KIM), módulo de Body Mind Center, Tomas Greil (USA), Laboratorios con Lucía Russo y Marcela Levi (Brasil), Thomas Hauert (Suiza) y David Wampach (Francia) entre otros.

# RESIDENCIA 6

## ANFITRIONES:

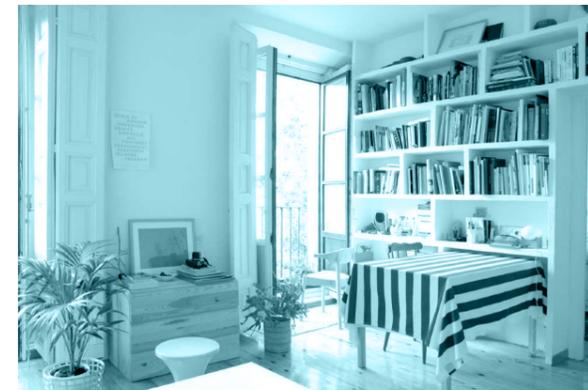
*Violeta Janeiro Alfageme + Mauricio Freyre*

Violeta Janeiro Alfageme (Vigo, 1982) Curadora e investigadora. Su trabajo se articula en torno a prácticas de naturaleza colaborativa. Reflexiona en torno a las posibilidades de la colectividad a través de proyectos que exploran las alternativas en la producción, recepción y canalización del arte. Ha trabajado como Curatorial fellow en el Museo Guggenheim de NY y como gestora cultural el Consulado de España en Shanghai con la AECID. Ha sido asistente de comisariado en el Pabellón Español de la 57o Bienal de Venecia. Actualmente desarrolla su tesis en la Universidad de Santiago de Compostela. Algunos proyectos recientes son: Movimiento Continuo, en Hangar, Lisboa (2017); Ejercicios en torno al concepto de posverdad en el espacio independiente Salón, Madrid (2017); Algunas Formas de Amistad en la galería The Goma, Madrid (2016). Ha hecho presentaciones en torno a las condiciones de la producción artística en relación al contexto socio-político en Kunsthall Trondheim, Norway (2017) y El cuerpo a cuerpo de la colectividad en La Verdi, Buenos Aires (2017). Ha hecho residencias curatoriales en Ses Dotze Naus, Ibiza (2016) y en CIA, Buenos Aires (2017). Escribe para la revista Código en México. En enero del 2018 inaugura Creación y Pueblo en el Centre del Carme, Valencia.

<http://violetajaneiro.com>

Mauricio Freyre (1976, Lima, Perú) Artista y cineasta de Lima con sede en Madrid. Su trabajo especula sobre diferentes áreas de interacción entre la arquitectura y el cine, entendiendo ambos desde una perspectiva amplia, visualizando estructuras y sistemas de ideas en su construcción, proyección y representación. Su investigación parte de áreas oscuras, accidentes, distorsiones, construcción de narrativas que exploran diferentes registros de percepción y lenguaje. Egresado de la Rietveld Academie en Amsterdam, sus proyectos han sido recientemente exhibidos en HKW Haus der Kulturen der Welt, Rencontres Internationales Paris / Berlin, FIC Valdivia y Unforseen Festival, TENT Rotterdam.

<http://mauriciofreyre.com>



## RESIDENTE:

*Dieuwertje Hehewerth*

Dieuwertje Hehewerth (NZ, 1991)

Es una artista y escritora con sede en Amsterdam.

Cofundadora del espacio de exhibición Plæt-, actualmente está realizando una investigación sobre proyectos independientes y explorando la posición del espectador como una práctica activa.

Actualmente, está estudiando en Gerrit Rietveld Academie, ha participado en Uncut en el Stedelijk Museum Amsterdam (2017) y en Education en CoBra Museum, Amstelveen (2017). Sus proyectos y publicaciones recientes incluyen: On Spectatorship (2018); Siete y Medio para Supersimetrica, Madrid (2018); en Traumatically Ineffective Projects, Amsterdam (2017).



**hablarenarte:**